



INSTRUÇÕES

J06244

2025-01-23



SE120R SCREAMIN' EAGLE PRO HIGH PERFORMANCE CRATE ENGINE (BETA)

GERAL

Kit n.º

19206-16

Modelos

Para informação sobre modelos correspondentes, veja o catálogo de vendas P&A ou a secção Peças e Acessórios ou a secção Parts and Accessories (Peças e Acessórios) no site www.harley-davidson.com (apenas em inglês).

NOTA

Este motor destina-se a ser utilizado apenas em corridas! Remova a etiqueta de emissões e a placa de matrícula do quadro de fábrica.

Índice

Tabela 1. CONTEÚDOS

| Página | Assunto |
|--------|---|
| 2 | INSTALAÇÃO DO MOTOR SE120R |
| 3 | ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR SE120R |
| 3 | TOLERÂNCIAS DE FABRICO |
| 4 | LIMITES DE DESGASTE DE SERVIÇO |
| 5 | CILINDROS SE120R |
| 6 | PISTÕES SE120R |
| 8 | SUBSTITUIÇÃO/MANUTENÇÃO DAS HASTES DAS VÁLVULAS |
| 9 | PEÇAS DE REPOSIÇÃO |

Requisitos da instalação

- **Óleo sintético para motores recomendado:** Screamin' Eagle SYN3[®] 20W50 (Peça N.º 99824-03/00QT).
- **Modelos Softail de 2007 A 2011 (exceto FXCW e FXCWC):** Para efetuar a instalação deste motor, é **necessário** instalar o Kit de Compensador de Alta Capacidade SE (Peça N.º 40274-08A).
- Um 190 N·m (140,1 ft-lbs) kit de embraiagem que suporte, no mínimo, um torque de . A Harley-Davidson recomenda a instalação de uma embraiagem com sistema de pressão Screamin' Eagle (Peça N.º 37000121) e de uma mola de diafragma (Peça N.º 37951-98). Nas aplicações destinadas a corridas do tipo "drag racing", terá de ser utilizado um kit de embraiagem específico (Peça N.º 37976-08A).
- Estrutura do acelerador SE, Purificador de Ar e Injetores de Alto Rendimento. Consultar o catálogo Screamin' Eagle Pro ou contacte um concessionário Harley-Davidson.
- Kit de juntas de escape SE (Peça N.º 17048-98).

- Recomenda-se a utilização de um refrigerador de óleo. Consultar o Catálogo de P&A a retalho ou a secção Parts and Accessories (Peças e Acessórios) no site www.harley-davidson.com (apenas em inglês).
- Sintonizador SE Pro Super. Consultar o catálogo Screamin' Eagle Pro, ou contactar um concessionário Harley-Davidson.
- Veja as secções apropriadas no manual de serviço para ver as ferramentas necessárias para instalar este kit.

⚠ ATENÇÃO

A segurança do condutor e do passageiro depende da instalação correta deste kit. Use os procedimentos apropriados do Manual de serviço de oficina. Se o procedimento estiver para além das suas capacidades ou não dispuser das ferramentas adequadas, solicite a instalação a um concessionário Harley-Davidson. A instalação inadequada deste kit poderá provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00333b)

NOTA

Esta Folha de instruções faz referência às informações do Manual de serviço. Para fazer esta instalação, é necessário um manual de serviço de oficina correspondente ao ano/modelo do seu motociclo. Este pode ser adquirido nos concessionários Harley-Davidson.

Conteúdo do kit

Ver:

- Figura 7 e Tabela 14 ,
- Figura 8 e Tabela 15 ,
- Figura 9 e Tabela 16 ,
- Figura 10 e Tabela 17 ,
- Figura 11 e Tabela 18 ,
- Figura 12 e Tabela 19 ,
- Figura 14 e Tabela 21.
- Figura 13 e Tabela 20 .

PREPARAÇÃO

1. Posicione o motociclo num elevador adequado.

⚠ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00330a)

▲ ATENÇÃO

Para evitar a pulverização de combustível, purgue o sistema de combustível de alta pressão antes de desligar a linha de alimentação. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00275a)

2. Ver o manual de serviço para efetuar os seguintes passos:
 - a. Remova o assento do motociclo.
 - b. Purgue e desconecte a tubulação de alimentação de combustível.

▲ ATENÇÃO

Para impedir um arranque acidental do veículo, que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves, retire o fusível principal antes de continuar. (00251b)

NOTA

- **COM sirene de segurança:** Com o comando remoto de segurança presente, **LIGUE** a ignição. Consulte o Manual de Serviço. Desarme o sistema de segurança. Desligue (OFF) o interruptor da ignição. Retire **IMEDIATAMENTE** o fusível principal.
- **SEM sirene de segurança:** consulte o manual de serviço. Retire o fusível principal.

TODOS os modelos:

3. Ver o manual de serviço para efetuar os seguintes passos:
 - a. Retire a consola de instrumentos (se estiver presente) do depósito de combustível.
 - b. Remova o depósito de combustível.
4. Levante o motociclo.

REMOÇÃO

Remover o motor atual

1. Remova o motor do chassi. Consulte a secção "MOTOR" do manual de serviço.

INSTALAÇÃO DO MOTOR SE120R

1. Antes de instalar o motor, certifique-se de que não há detritos ou contaminantes no circuito do óleo. Purgue o cárter num concessionário Harley-Davidson ou num técnico qualificado.
2. Retire as tampas ou tampões de passagem de óleo no motor para o coletor de transmissão.
3. Consulte a secção "MOTOR" do manual de serviço. Instale o motor no chassi.

4. **Modelos Softail de 2007 a 2011 (exceto FXCW e FXCWC):** Instale um Kit de Compensador de Alta Capacidade Screamin' Eagle (adquirido separadamente), seguindo as instruções **desse** kit. Para saber mais sobre o kit de compensação correto, consultar o catálogo Screamin' Eagle Pro ou contactar um concessionário Harley-Davidson. **Modelos Softail de 2012 e posteriores, e todos os modelos FXCW e FXCWC Modelos:** Instale o compensador do equipamento original (EO) de acordo com as instruções do manual de serviço de oficina.

CONCLUSÃO

1. Instale o depósito de combustível. Veja o manual de serviço.
2. Instale o fusível principal. Veja o manual de serviço.
3. Instale o assento. Após instalar o assento, puxe o assento para cima para verificar que está seguro. Veja o manual de serviço.

AVISO

O ECM deve ser recalibrado ao instalar este kit. A falha em recalibrar o ECM apropriadamente pode resultar em danos graves no motor. (00399b)

4. Descarregue a nova calibração do ECM quando instalar este kit. Consultar o catálogo Screamin' Eagle Pro ou contacte um concessionário Harley-Davidson.
5. Ligue e opere o motor. Repita diversas vezes para verificar se está operando corretamente.

OPERAÇÃO

Consultar as "REGRAS DE CONDUÇÃO PARA RODAGEM" no manual de operação, para fazer a rodagem do novo motor.

MANUTENÇÃO

1. Consultar a "TABELA DE MANUTENÇÃO" no manual de serviço ou manual de operação do veículo.
2. Consultar a seção "MOTOR" do manual de serviço para os procedimentos de serviço de oficina adequados.

ESPECIFICAÇÕES DO MOTOR SE120R

NOTA

As próximas secções fornecem informações exclusivas que não se encontram disponíveis na secção MOTOR do manual de serviço de oficina para a instalação de motores beta Twin Cam 96[™] em plataformas Softail.

Tabela 2. Motor: Screamin' Eagle Twin Cam, SE120R

| Item | Especificações | |
|---------------------------------------|---|------------|
| Taxa de compressão | 10.5:1 | |
| Cilindro | 4,060 pol. | 103,12 mm |
| Curso | 4,625 pol. | 117,48 mm |
| Cilindrada | 119,75 pol ³ | 1962,39 cc |
| Sistema de lubrificação | Cárter seco pressurizado com refrigerador de óleo | |
| Velocidade máxima sustentada do motor | 6200 RPM | |

TOLERÂNCIAS DE FABRICO

Para obter qualquer especificação que não conste das seguintes tabelas, consulte as especificações dos motores Twin-Cam 96 fornecidas no manual de serviço de oficina.

Tabela 3. Cabeçotes dos cilindros

| ITEM | Polegadas | MM |
|---|---------------|-------------|
| Guia da válvula no cabeçote (apertada) | 0,0020-0,0033 | 0,051-0,084 |
| Válvula de admissão assente no cabeçote (apertada) | 0,004-0,0055 | 0,102-0,140 |
| Encaixe da válvula de escape no cabeçote (apertada) | 0,004-0,0055 | 0,102-0,140 |

Tabela 4. Válvulas

| ITEM | Polegadas | MM |
|---|---------------|-------------|
| Guia de encaixe (admissão e escape) | 0,0011-0,0029 | 0,028-0,074 |
| Largura do encaixe | 0,034-0,062 | 0,86-1,57 |
| Saliência da haste no entalhe do cabeçote do cilindro | 1,990-2,024 | 50,55-51,41 |

Tabela 5. Especificações das Molas da Válvula

| ITEM | PRESSÃO | DIMENSÃO |
|-------------------|------------------|----------------------|
| Travado | 180 lbs (79 kg) | 1,800 pol. (45,7 mm) |
| Aberto | 500 lbs (196 kg) | 1,177 pol. (29,9 mm) |
| Comprimento livre | n/a | 2,210 pol. (56,1 mm) |

Tabela 6. Pistões

| Pistão: | Folga (pol.) |
|---|---------------|
| Ajuste do pistão ao cilindro (Frouxo) | 0,0026-0,0036 |
| Ajuste do pino do pistão (Frouxo) | 0,0003-0,0008 |
| Folga da extremidade do anel superior | 0,012-0,020 |
| Folga da extremidade do 2º anel | 0,016-0,024 |
| Folga no trilho do anel de controlo de óleo | 0,008-0,0028 |
| Folga lateral do anel superior | 0,0010-0,0022 |
| Folga lateral do 2º anel | 0,0010-0,0022 |
| Folga lateral do anel de controlo do óleo | 0,0003-0,0072 |

Tabela 7. Especificações da Cambota - SE266E

| Admissão | Especificações |
|---------------------------|------------------|
| Abre | 24° BTDC |
| Fecha | 58° ABDC |
| Duração | 262° |
| Elevação Máx. da Válvula | 16,713 mm (½ in) |
| Elevador da Válvula @ TDC | 5,283 mm (0 in) |
| Sistema de escape | Especificações |
| Abre | 69° BBDC |
| Fecha | 17° ATDC |
| Duração | 266° |
| Elevação Máx. da Válvula | 16,713 mm (½ in) |

Tabela 7. Especificações da Cambota - SE266E

| Admissão | Especificações |
|---------------------------|--|
| Elevador da Válvula @ TDC | 4,521 mm (0 in) |
| Temporização de came @ | 1,346 mm (0 in) do elevador de tucho em graus do eixo da cambota |

LIMITES DE DESGASTE DE SERVIÇO

Use os limites de desgaste como guia para a substituição da peça.

NOTA

Para obter qualquer especificação que não conste das seguintes tabelas, consulte as especificações dos motores Twin-Cam 96 fornecidas no manual de serviço de oficina

Tabela 8. Cilindros

| ITEM | SUBSTITUA SE O DESGASTE ULTRAPASSAR | |
|---|-------------------------------------|-------|
| | Polegadas | MM |
| Cone | 0.002 | 0.051 |
| Arredondamento descentrado | 0.002 | 0.051 |
| Deformação das superfícies da junta simples ou da junta tórica: parte de cima | 0.006 | 0.152 |
| Deformação das superfícies da junta simples ou da junta tórica: base | 0.004 | 0.102 |

Tabela 9. Furo do Cilindro

| ITEM | SUBSTITUA SE O DESGASTE ULTRAPASSAR | |
|------------------------------------|-------------------------------------|--------|
| | Polegadas | MM |
| Padrão | 4.062 | 103.17 |
| 0,010 pol. tamanho acima do padrão | 4.072 | 103.43 |

Tabela 10. Pistões

| Ajuste do pistão ao cilindro (Frouxo) | Limite de desgaste (pol.) |
|---|---------------------------|
| Encaixe no cilindro (Frouxo) | 0.0061 |
| Ajuste do pino do pistão (Frouxo) | 0.0011 |
| Folga da extremidade do anel superior | 0.030 |
| Folga da extremidade do 2º anel | 0.034 |
| Folga no trilho do anel de controlo de óleo | 0.038 |
| Folga lateral do anel superior | 0.0030 |
| Folga lateral do 2º anel | 0.0030 |
| Folga lateral do anel de controlo do óleo | 0.0079 |

CILINDROS SE120R

Preparação

1. Posicione o motociclo num elevador adequado.

⚠ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00330a)

⚠ ATENÇÃO

Para evitar a pulverização de combustível, purgue o sistema de combustível de alta pressão antes de desligar a linha de alimentação. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00275a)

2. Ver o manual de serviço para efetuar os seguintes passos:
 - a. Remova o assento do motociclo.
 - b. Purgue e desconecte a tubulação de alimentação de combustível.

⚠ ATENÇÃO

Para impedir um arranque acidental do veículo, que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves, retire o fusível principal antes de continuar. (00251b)

NOTA

- **COM sirene de segurança:** Com o comando remoto de segurança presente, **LIGUE** a ignição. Consulte o Manual de Serviço. Desarme o sistema de segurança. Desligue (OFF) o interruptor da ignição. Retire **IMEDIATAMENTE** o fusível principal.
- **SEM sirene de segurança:** consulte o manual de serviço. Retire o fusível principal.

TODOS os modelos:

3. Ver o manual de serviço para efetuar os seguintes passos:
 - a. Retire a consola de instrumentos (se estiver presente) do depósito de combustível.
 - b. Remova o depósito de combustível.
4. Levante o motociclo.

Remoção dos componentes do motor

1. Remova o conjunto do filtro de ar. Veja o manual de serviço.
2. Remover o sistema de escape existente de acordo com o manual de serviço de oficina.
3. Desmonte a extremidade superior do motor. Consultar as secções sobre o motor no manual de serviço de oficina.

Instalação dos Componentes da Extremidade da Parte de Cima do Motor

NOTA

- Ver Figura 1. A utilização da junta de base do cilindro de 103,1 mm (4 in) (1) e da junta de cabeçote de cilindro (2) elimina a necessidade de juntas tóricas. Não utilize juntas tóricas nas cavilhas cilíndricas ou nos encaixes cilíndricos.

- Ao instalar uma nova junta na base (1), faça-o com o lado convexo virado para baixo e com o lado côncavo virado para cima.

1. Consulte o manual de serviço. Montar o motor com a seguinte alteração:
 - a. Montar a extremidade superior do motor utilizando as juntas de base e as juntas dos cabeçotes do kit. Consulte a secção “MOTOR” do manual de serviço.

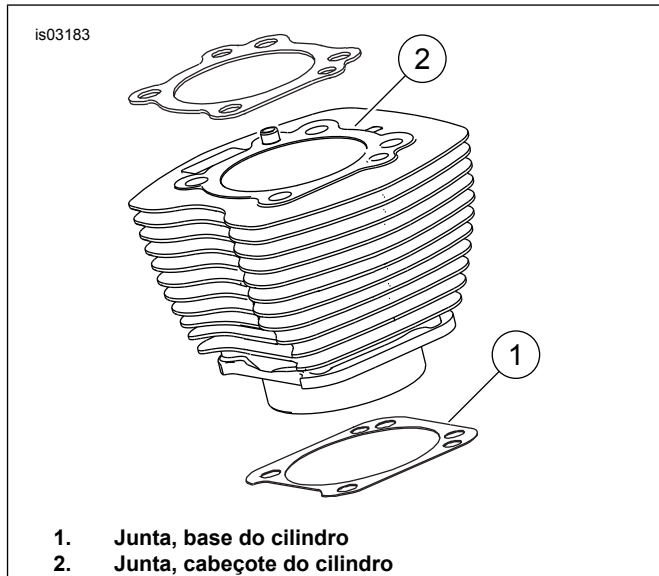


Figura 1. Juntas do Cilindro

Montagem final

1. Instale o depósito de combustível. Veja o manual de serviço.
2. Instale o fusível principal. Veja o manual de serviço.
3. Instale o assento. Após instalar o assento, puxe o assento para cima para verificar que está seguro. Veja o manual de serviço.

PISTÃO SE120R

Consulte a secção “MOTOR” do manual de serviço.

Instalação do Pistão

⚠ ATENÇÃO

Para impedir a partida acidental do veículo, o que poderá provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves, **desligue os cabos da bateria (primeiro o negativo (-))** antes de continuar. (00307a)

⚠ ATENÇÃO

Desligue primeiro o cabo negativo (-) da bateria. Em caso de contacto do cabo positivo (+) com a massa, estando o cabo negativo (-) ligado, as faíscas resultantes podem provocar a explosão da bateria e acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00049a)

1. Consulte o Manual de Serviço. Remova o assento do motociclo. Desligue ambos os cabos da bateria, começando pelo negativo. Guarde todas as ferragens de montagem do assento.

⚠ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que pode provocar acidentes mortais ou lesões corporais graves. (00330a)

2. Consulte a secção "MOTOR": Para obter informações sobre os procedimentos de remoção do cabeçote do cilindro, do próprio cilindro e do pistão, consulte as secções do manual de serviço de oficina "DESMONTAGEM DO MOTOCICLO PARA FINS DE SERVIÇO DE OFICINA" e "REVISÃO DA EXTREMIDADE DA PARTE SUPERIOR, DESMONTAGEM".
3. Siga os procedimentos indicados na secção "MOTOR": Para saber como inspecionar as peças, consulte as secções "MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO DA SUBUNIDADE, EXTREMIDADE DA PARTE DE CIMA / CILINDRO / HASTE DE LIGAÇÃO SUPERIOR, do manual de serviço de oficina.
4. Consulte a secção "MOTOR": Para obter instruções sobre a furação e a retificação, consulte a secção "MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO DA SUBUNIDADE DO CILINDRO", do manual de serviço de oficina.

NOTA

- Instale o anel da parte superior (face cilíndrica) e o segundo anel (face cônica "Napier") com a marca "N" virada para cima. Os trilhos do anel de óleo podem ser instalados com qualquer dos lados virado para cima.
- A utilização da junta de base do cilindro de 103,1 mm (4 in) e da junta de cabeçote de cilindro, que se encontram incluídas no kit, elimina a necessidade de juntas tóricas (Peça N.º11273). **Não utilizar** juntas tóricas nas cavilhas cilíndricas ou nos encaixes cilíndricos.
- Ao instalar uma nova junta na base, faça-o com o lado convexo virado para baixo e com o lado côncavo virado para cima.

NOTA

Verificação do ajuste entre o pistão e o cilindro nesta localização por Tabela 11, é para fins de referência.

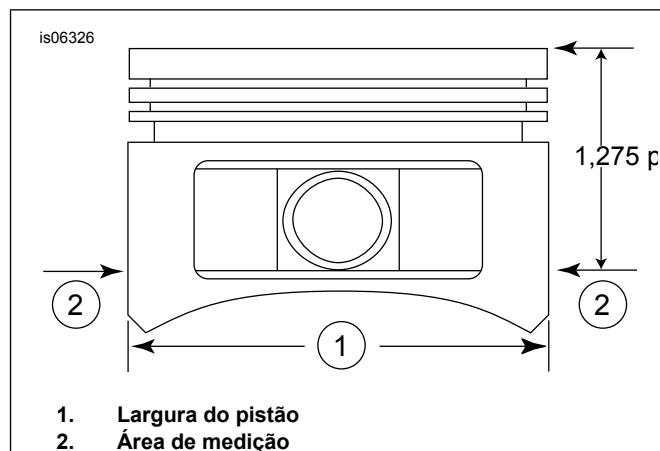


Figura 2. Medidas do Pistão

5. Ver Figura 2. Meça a largura do pistão (1) a 90 graus na horizontal de ambos os lados do orifício do pino do pistão e a 1,275 pol. (32,385 mm) abaixo da superfície da plataforma (superior) do pistão (2). Para saber como encaixar o pistão no cilindro, consulte o Tabela 11.
6. Os pistões incluídos neste kit são específicos para a parte dianteira e para a parte traseira. Instalar o pistão que contém a marca "FRONT" (frente) no cilindro da parte dianteira, com a seta a apontar para a **parte dianteira** do motor. Instalar o pistão que contém a marca "REAR" (trás) no cilindro da parte traseira, com a seta a apontar para a **parte dianteira** do motor.
7. Consulte a secção "MOTOR": Para obter informações sobre os procedimentos de instalação do pistão, do cilindro e do cabeçote do cilindro, consulte a secção "REVISÃO DA EXTREMIDADE DA PARTE SUPERIOR, MONTAGEM", do manual de serviço de oficina.

Tabela 11. Especificações

| Pistão: | Folga (pol.) |
|---|---------------|
| Ajuste do pistão ao cilindro (Frouxo) | 0,0026-0,0036 |
| Ajuste do pino do pistão (Frouxo) | 0,0003-0,0008 |
| Folga da extremidade do anel superior | 0,012-0,020 |
| Folga da extremidade do 2º anel | 0,016-0,024 |
| Folga no trilho do anel de controlo de óleo | 0,008-0,0028 |
| Folga lateral do anel superior | 0,0010-0,0022 |
| Folga lateral do 2º anel | 0,0010-0,0022 |
| Folga lateral do anel de controlo do óleo | 0,0003-0,0072 |

Tabela 12. Limites de desgaste de serviço

| Ajuste do pistão ao cilindro (Frouxo) | Limite de desgaste (pol.) |
|---|---------------------------|
| Encaixe no cilindro (Frouxo) | 0.0061 |
| Ajuste do pino do pistão (Frouxo) | 0.0011 |
| Folga da extremidade do anel superior | 0.030 |
| Folga da extremidade do 2º anel | 0.034 |
| Folga no trilho do anel de controlo de óleo | 0.038 |
| Folga lateral do anel superior | 0.0030 |
| Folga lateral do 2º anel | 0.0030 |
| Folga lateral do anel de controlo do óleo | 0.0079 |

Instalação do Anel de Retenção do Pino do Pistão (Anel de Fixação)

NOTA

A abertura do anel de retenção deve estar na posição reta para cima ou reta para baixo quando instalada.

1. Ver Figura 3 . Introduzir a extremidade aberta do anel de retenção (1) no entalhe (2) da ranhura (3) que se encontra em torno do pino do pistão, de forma a que, depois de o anel ter sido instalado, a abertura do mesmo fique na posição reta para cima ou reta para baixo.
2. Ver Figura 4 . Posicione o seu polegar (1) conforme ilustrado. Prima com firmeza, até que cerca de 85% do anel de retenção (2) fique encaixado na ranhura.
3. Deve-se ter cuidado para não arranhar nem danificar o pistão. Utilize uma chave de fendas pequena para cravar o anel de retenção no resto da ranhura. Repita o processo para instalar os restantes anéis de retenção.

NOTA

Certifique-se de que o anel de retenção do pistão fica totalmente encaixado, caso contrário, OCORRERÃO DANOS NO MOTOR.

4. Consulte a secção "MOTOR": Para obter mais informações sobre os procedimentos finais de remontagem, consulte a secção "MONTAGEM DO MOTOCICLO APÓS A REPARAÇÃO", do manual de serviço de oficina.

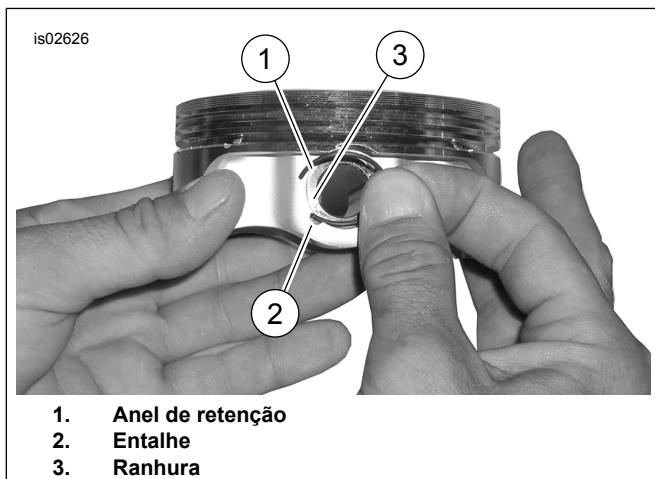


Figura 3. Grampo circular e pistão



1. Orientação do polegar
2. Clip circular 85% encaixado

Figura 4. Instale o grampo circular

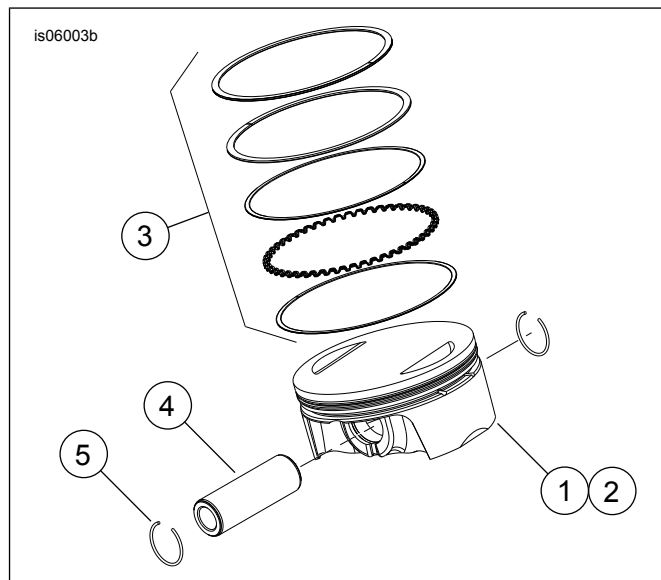


Figura 5. Montagem do Pistão

Tabela 13. Montagem do Pistão

| Item | Descrição (quantidade) |
|------|------------------------------------|
| 1 | Pistão (dianteiro, padrão) |
| 2 | Pistão (traseiro, padrão) |
| 3 | • Conjunto de anilhas, padrão (2) |
| 4 | • Pino do pistão (2) |
| 5 | • Anel de retenção (4) |
| 1 | Pistão (dianteiro, +0,010) |
| 2 | Pistão (traseiro, +0,010) |
| 3 | • Conjunto de anilhas (+0,010) (2) |
| 4 | • Pino do pistão (2) |
| 5 | • Anel de retenção (4) |

SUBSTITUIÇÃO/MANUTENÇÃO DAS HASTES DAS VÁLVULAS

1. Consulte a secção "MOTOR" do manual de serviço.

NOTA

Para instalar ou remover as hastes das válvulas, seguir os procedimentos indicados no manual de serviço de

oficina. As hastes das válvulas encontram-se assinaladas com as indicações "INT" (admissão) e "EXH" (escape).

As hastes das válvulas são direcionais. Certifique-se de que as extremidades maiores das hastes das válvulas se encontram instaladas nos encaixes do elevador.

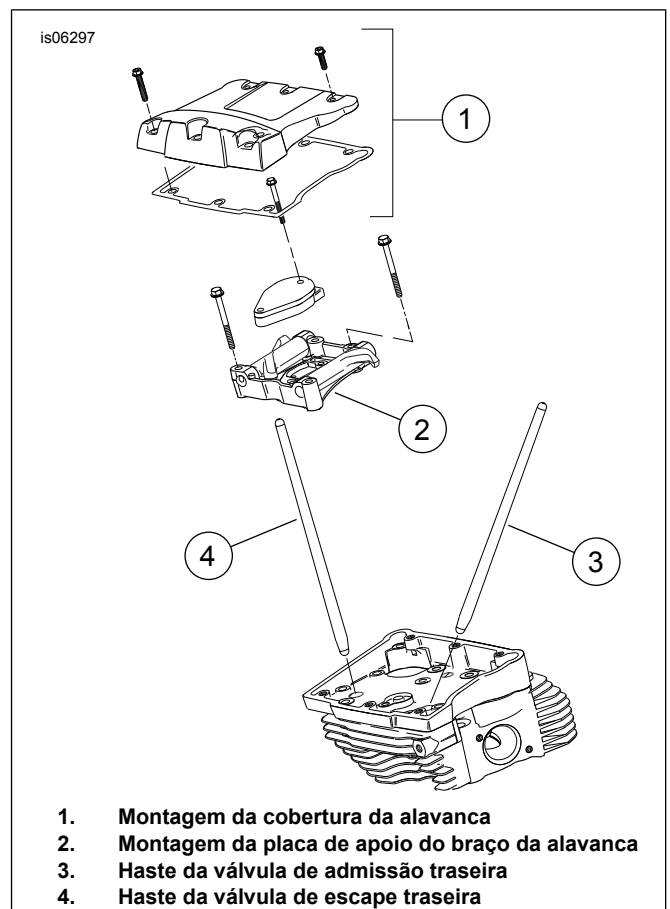


Figura 6. Varetas de compressão

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

is07076a

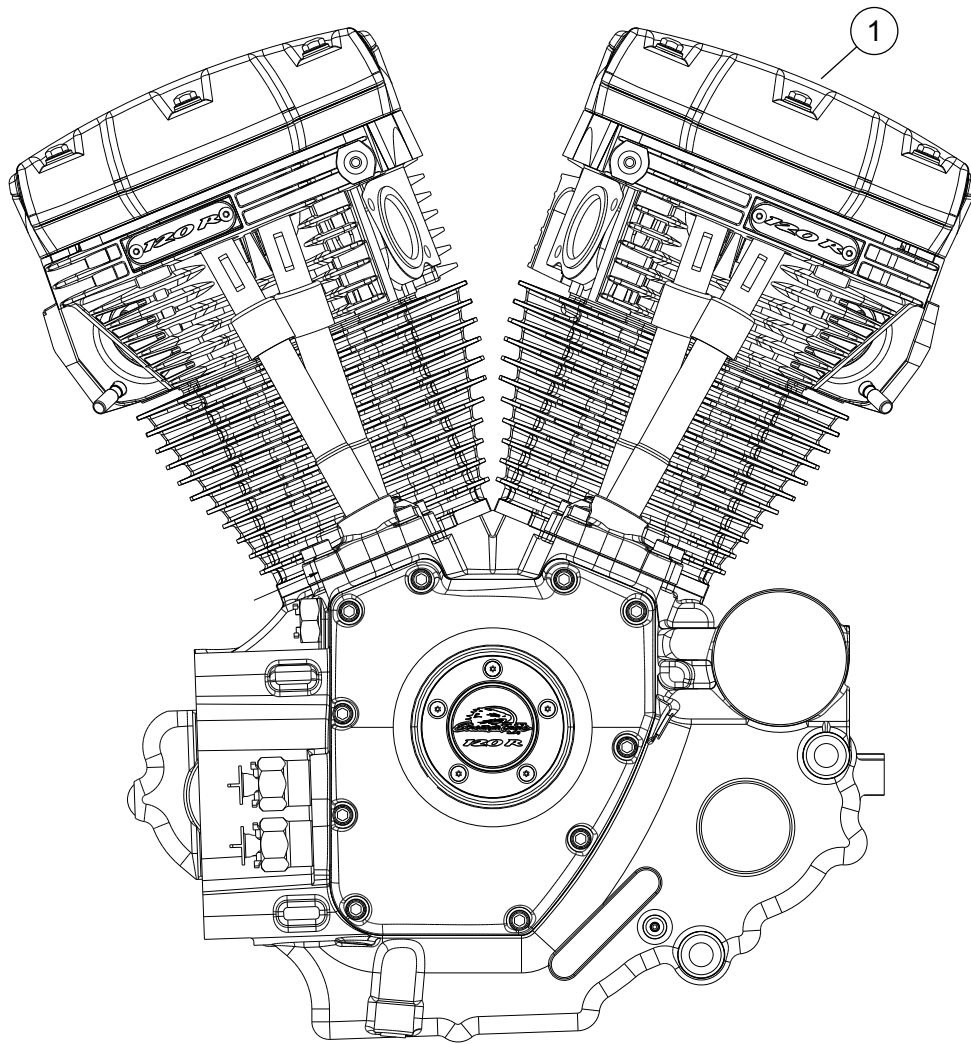


Figura 7. Unidade de Motor, Screamin' Eagle Pro 120R Crate Engine (Beta) Completo

Tabela 14. Peças de Serviço de Oficina, Screamin' Eagle Pro 120R Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|-----------------------------|-----------|
| 1 | Montagem do motor, completa | 19206-16 |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

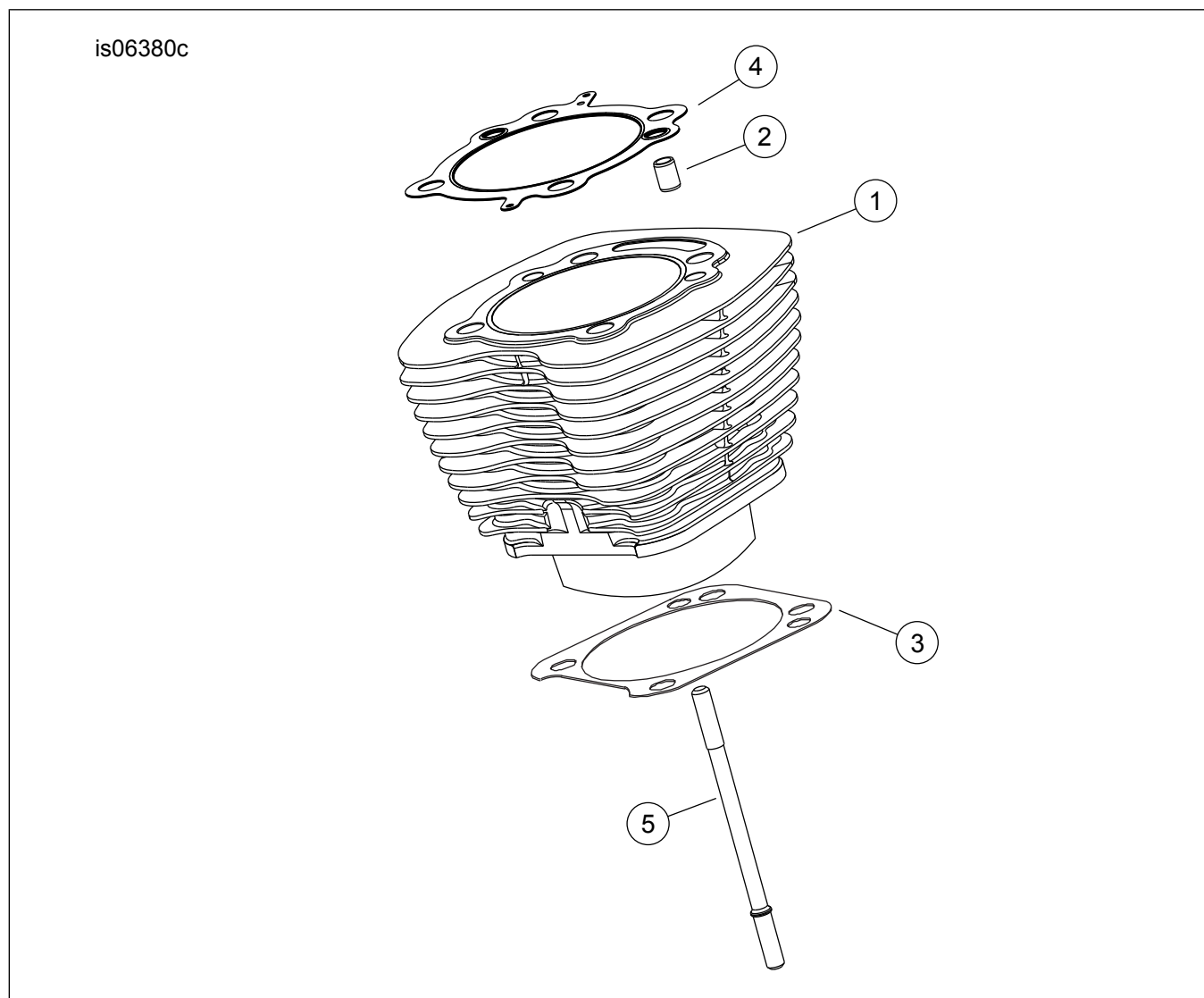


Figura 8. Cilindros SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

Tabela 15. Peças de Serviço de Oficina, Cilindros SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|--|-----------|
| 1 | Kit de Cilindros SE, 103,1 mm (4 in) (preto). Inclui os cilindros dianteiros e traseiros, itens 2-4, parafuso Allen (peça nº 1105) e anilha de vedação (peça nº 1086A). | 16550-04C |
| 2 | • Pino cavilha, aro (4) | 16595-99A |
| 3 | • Junta, base do cilindro (2) | 16736-04A |
| 4 | • Junta, cabeça do cilindro (2) | 16104-04 |
| 5 | Pino, cilindro (8) | 16834-99A |
| 6 | Kit de juntas, revisão do motor (não mostrado). NÃO inclui junta do cabeçote do cilindro, nem a junta da base ou os elementos de vedação da haste da válvula. | 17053-99C |
| 7 | Kit da junta, extremidade superior (não mostrada). NÃO inclui junta do cabeçote do cilindro, nem a junta da base ou os elementos de vedação da haste da válvula. | 17052-99C |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

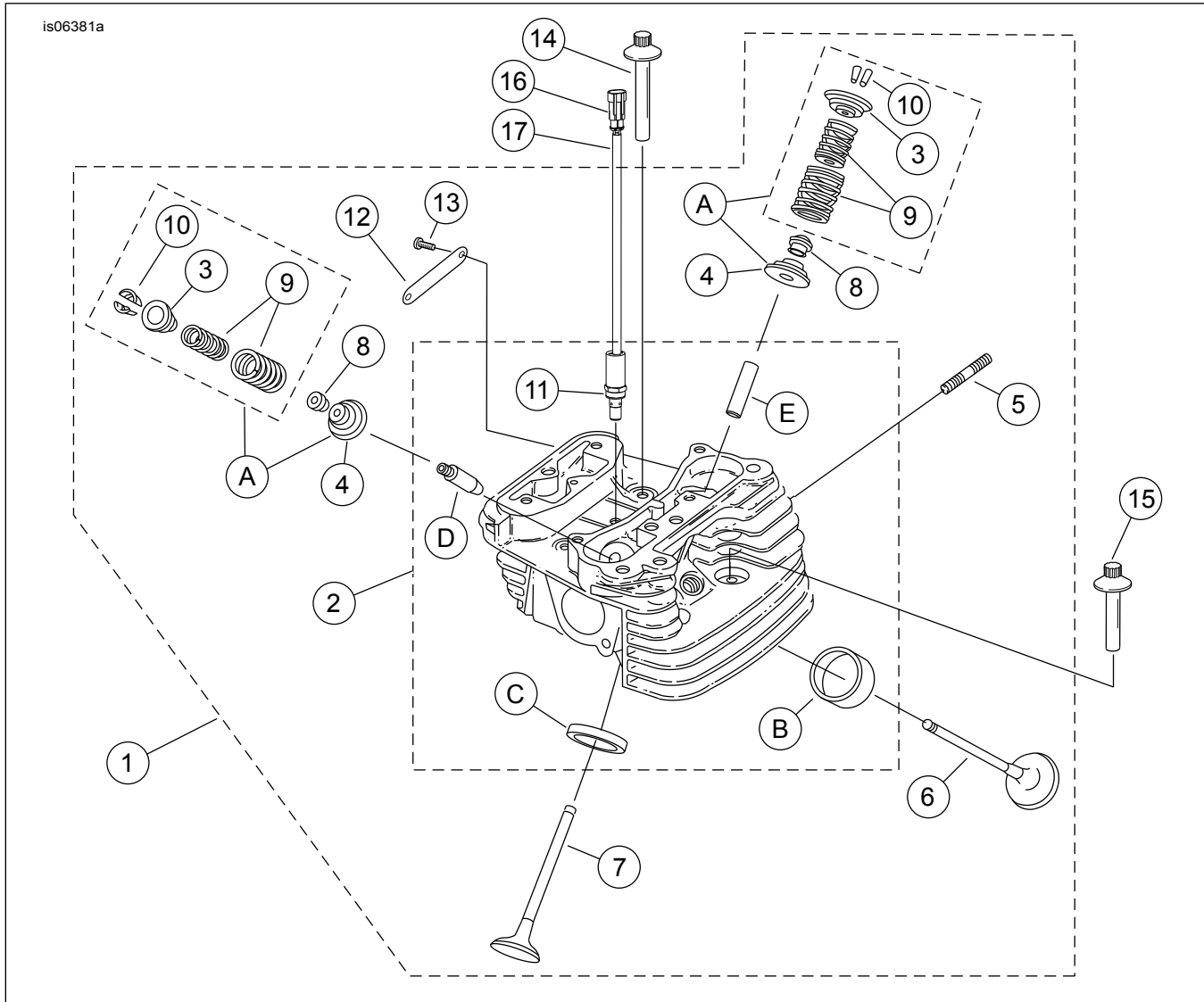


Figura 9. Cabeças e Válvulas de Cilindro SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Tabela 16. Peças de Serviço de Oficina, Cabeças e Válvulas de Cilindro SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|---|-----------------------------|
| 1 | Montagem cabeça do cilindro, traseiro (inclui itens 2-13) Montagem cabeça do cilindro, dianteiro (inclui itens 2-13) | 17444-10 17443-10 |
| 2 | • Cabeçote de cilindro (maquinado, com os itens 11, B, C, D e E instalados) | Não é vendido separadamente |
| 3 | • Anel, mola da válvula, parte superior (4). Incluído com o item "A". | Não é vendido separadamente |
| 4 | • Anel, mola da válvula, parte inferior (4). Incluído com o item "A". | Não é vendido separadamente |
| 5 | • Tacha, porta do escape (4) | 16715-83 |
| 6 | • Válvula de admissão (2) | 18190-08 |
| 7 | • Válvula de escape (2) | 18183-03 |
| 8 | • Vedação, válvula (4) | 18046-98 |
| 9 | • Unidade da mola da válvula (4). Incluído com o item "A" | Não é vendido separadamente |

Tabela 16. Peças de Serviço de Oficina, Cabeças e Válvulas de Cilindro SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|---|---|------------------|
| 10 | • Retentor, anel da válvula (8). Incluído também com o item "A" | 18240-98 |
| 11 | • Solenoide, alívio automático da compressão (ACR) (2) | 28861-07A |
| 12 | • Emblema, "120R" (2) | 17136-10 |
| 13 | • Parafuso, cabeça abaulada, TORX (4) | 25800017 |
| 14 | Parafuso, rosca interna, 81 mm (3 in) de comprimento (4) | 16478-85A |
| 15 | Parafuso, rosca interna, 47,6 mm (2 in) de comprimento (4) | 16480-92A |
| 16 | Caixa de pinos, duas vias | 72009-05 |
| 17 | Vedação do fio, 16-20 AWG (4) | 72011-05 |
| 18 | Vela de ignição, Screamin' Eagle (2) (não mostrada) | 32186-10 |
| Kits de Serviço de Oficina: | | |
| A | Kit de Mola da Válvula, Screamin' Eagle | 18281-02A |
| As seguintes peças Screamin' Eagle encontram-se disponíveis separadamente: | | |
| B | Assento, válvula de admissão | 18191-08 |
| C | Assento, válvula de escape | 18048-98A |
| D | Guia da válvula, admissão (para fins de serviço de oficina) | |
| | • (+ 0,003 pol.) | 18158-05 |
| | • (+ 0,002 pol.) | 18156-05 |
| | • (+ 0,001 pol.) | 18154-05 |
| E | Guia da válvula, escape (para fins de serviço de oficina) | |
| | • (+ 0,003 pol.) | 18157-05 |
| | • (+ 0,002 pol.) | 18155-05 |
| | • (+ 0,001 pol.) | 18153-05 |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

is06384c

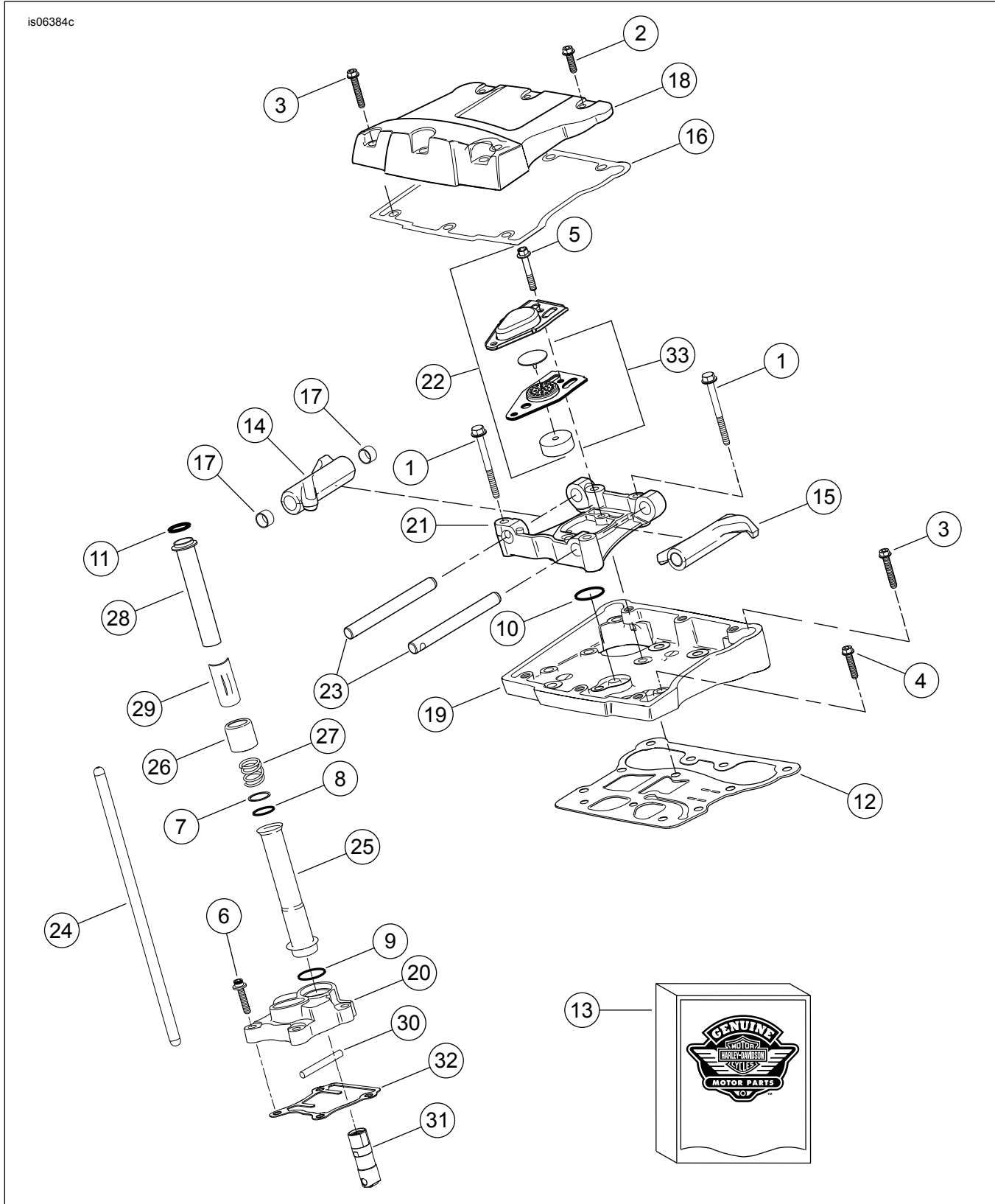


Figura 10. Braços e Hastes do Balanceiro SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Tabela 17. Peças de Serviço de Oficina, Braços e Hastes do Balanceiro SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|--|-----------|
| 1 | Parafuso da tampa, cabeça hexagonal flangeada, 5/16-18 x 63,5 mm (2½ in), Grau 8 com sistema de bloqueio (8) | 1039 |
| 2 | Parafuso, cabeça hexagonal flangeada interna/externa, 5/16-18 x 25,4 mm (1 in), com sistema de bloqueio (6) | 3692A |
| 3 | Parafuso, cabeça hexagonal flangeada interna/externa, 5/16-18 x 44,4 mm (1½ in) com sistema de bloqueio (10) | 3693A |
| 4 | Parafuso, cabeça hexagonal flangeada SEMS, 5/16-18 x 31,8 mm (1½ in), com sistema de bloqueio (8) | 3736B |
| 5 | Parafuso, cabeça hexagonal flangeada, 1/4-20 x 42,9 mm (1½ in), Grau 8, com sistema de bloqueio (4) | 4400 |
| 6 | Parafuso da tampa, cabeça hexagonal flangeada, 1/4-20 x 25,4 mm (1 in), com sistema de bloqueio (6) | 4741A |
| 7 | Anilha, 0,79 mm (0 in) de espessura (4) | 6762B |
| 8* | Junta tórica, cobertura da haste da válvula, ID 17 mm (½ in), castanha (4) | 11132A |
| 9* | Junta tórica, cobertura da haste da válvula, ID 22 mm (1 in), castanha (4) | 11145A |
| 10* | Junta-tórica, ID 15,5 mm (½ in), preta (2) | 11270 |
| 11* | Junta-tórica, ID 17 mm (½ in), amarela (4) | 11293 |
| 12 | Junta, caixa da alavanca (2) | 16719-99B |
| 13 | Kit da junta, serviço de oficina da cambota (contém os itens marcados com "**") | 17045-99D |
| 14 | Braço oscilante (dianteiro admissão, traseiro escape), com buchas (2) | 17360-83A |
| 15 | Braço oscilante (traseiro admissão, dianteiro escape), com buchas (2) | 17375-83A |
| 16* | Junta, cobertura da alavanca (2) | 17386-99A |
| 17 | Buchas, braço da alavanca (8) | 17428-57 |
| 18 | Cobertura da alavanca, (cromada) (2) | 17572-99 |
| 19 | Caixa da alavanca, (cromada) (2) | 17578-10 |
| 20 | Cobertura do elevador, parte dianteira (cromada) | 17964-99 |
| | Cobertura do elevador, parte traseira (cromada) | 17966-99 |
| 21 | Suporte, braço da alavanca (2) | 17594-99 |
| 22* | Conjunto de respiro (2). Inclui os itens 5 e 33. | 17025-03A |
| 23 | Eixo, braço da alavanca (4) | 17611-83 |
| 24 | Kit de haste da válvula Perfect Fit (+0,030 pol.) | 18401-03 |
| 25 | Cobertura, haste da válvula, parte inferior (4) | 17939-99 |
| 26 | Tampa, cobertura da mola (4) | 17945-36B |
| 27 | Mola, cobertura da haste da válvula (4) | 17947-36 |
| 28 | Cobertura, parte superior da haste da válvula (4) | 17948-99 |
| 29 | Fixador, cobertura da mola (4) | 17968-99 |
| 30 | Pino, antirrotação (2) | 18535-99 |
| 31 | Kit de Elevador de Alta Capacidade Screamin' Eagle (inclui 4) | 18572-13 |
| 32 | Junta, cobertura do tucho (2) | 18635-99B |
| 33 | Conjunto do defletor, respiradouro, com válvula de respiro e filtro (2) | 26500002 |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

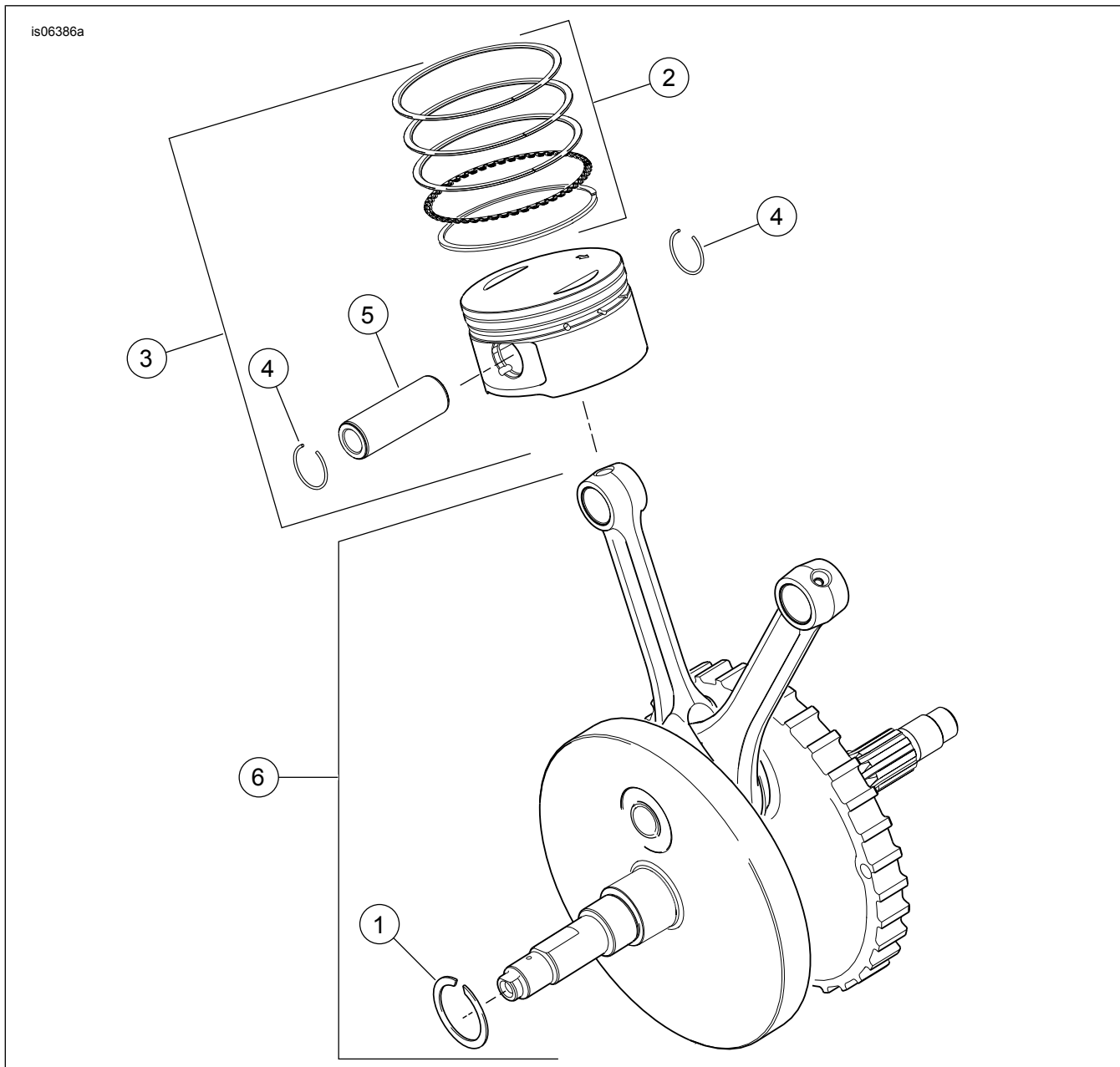


Figura 11. Pistões e Volante SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

Tabela 18. Peças de Serviço de Oficina, Pistões e Volante SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|--|----------------------|
| 1 | Anel de retenção | 11177A |
| 2 | Conjunto de anilhas de pistão, padrão (2) Unidade de anilha do pistão, 0,254 mm (0 in) acima do tamanho (2) | 22526-10 22529-10 |
| 3 | Kit de pistão, dianteiro e traseiro com conjuntos de anilhas, pino de pistão e anilhas de bloqueio, padrão Kit de pistão, dianteiro e traseiro com conjuntos de anilhas, pino de pistão e anilhas de bloqueio, 0,254 mm (0 in) acima do tamanho | 22574-10 22576-10 |
| 4 | Anilha de bloqueio, pino de pistão (4) | 22097-99 |
| 5 | Pino do pistão (2) | 22310-10 |
| 6 | Kit de montagem do volante (stroker de 4-5/8 pol.) | 24100004A |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

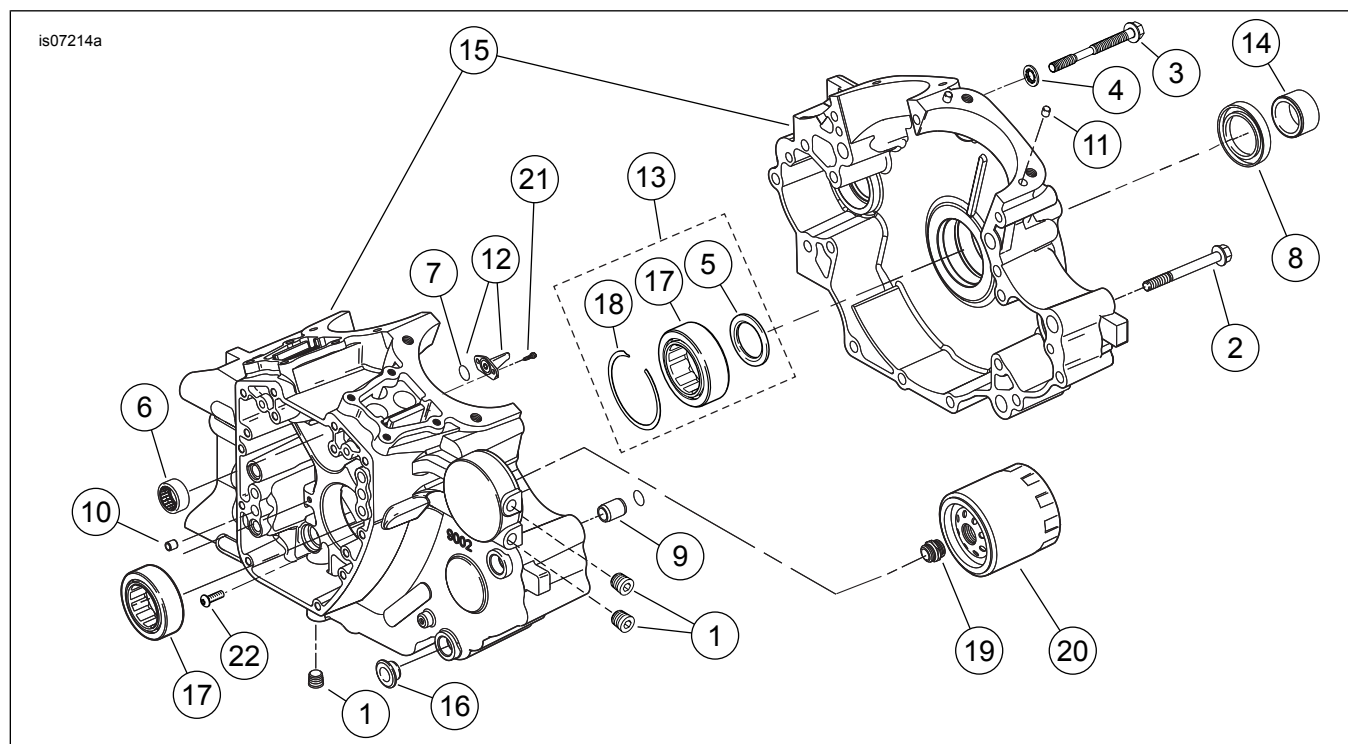


Figura 12. Cárter, Filtro de Óleo do Motor e Sistema de Refrigeração SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

Tabela 19. Peças de Serviço de Oficina, Cárter, Filtro de Óleo do Motor e Sistema de Refrigeração SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|--|-----------|
| 1 | Bujão (3) | 765 |
| 2 | Parafuso, cabeça flangeada hexagonal, 5/16 -18 x 76 mm (3 in) de comprimento (11) | 895 |
| 3 | Parafuso, parte superior central do cárter | 1105 |
| 4 | Anilha de vedação | 1086A |
| 5 | Anilha, 32 mm (1½ in) ID, 46 mm (2 in) OD, 3,2 mm (0 in) de espessura (2) | 8972 |
| 6 | Kit de rolamento de agulha, cambota (2) (cada kit inclui dois conjuntos de rolamento) | 24018-10 |
| 7 | O-ring (2) | 10930 |
| 8 | Selo do óleo | 12068 |
| 9 | Cavilha, 14,158 mm (½ in) D x 19 mm (½ in) de comprimento (2) | 16574-99A |
| 10 | Cavilha, 9,525 mm (½ in) D x 10,16 mm (½ in) de comprimento (2) | 16589-99A |
| 11 | Cavilha, 11,074 mm (½ in) D x 15,5 mm (½ in) de comprimento (4) | 16595-99A |
| 12 | Jato de arrefecimento do pistão (2) (inclui item 7) | 22315-06A |
| 13 | Kit de rolamento, lado esquerdo [inclui os itens 5 e 18, um rolamento (17) e a calha interna do rolamento] | 24004-03B |
| 14 | Espaçador, eixo da roda dentada | 24009-06 |
| 15 | Conjunto de cárter, (preto) com rolamentos, jatos de refrigeração e parafusos | 24400001A |
| 16 | Espaçador (4) | 24603-00 |
| 17 | Rolamento, principal (2) | 24605-07 |
| 18 | Anel de retenção | 35114-02 |
| 19 | Adaptador, filtro de óleo | 26352-95A |
| 20 | Filtro de óleo (cromado) | 63798-99A |
| 21 | Parafuso, cabeça TORX®, 8-32 x 9,5 mm (½ in) de comprimento (4) | 68042-99 |
| 22 | Parafuso, retenção do rolamento, de cabeça arredondada TORX®, 1/4-20 x 11,1 mm (½ in) de comprimento (2) | 703B |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

is07218a

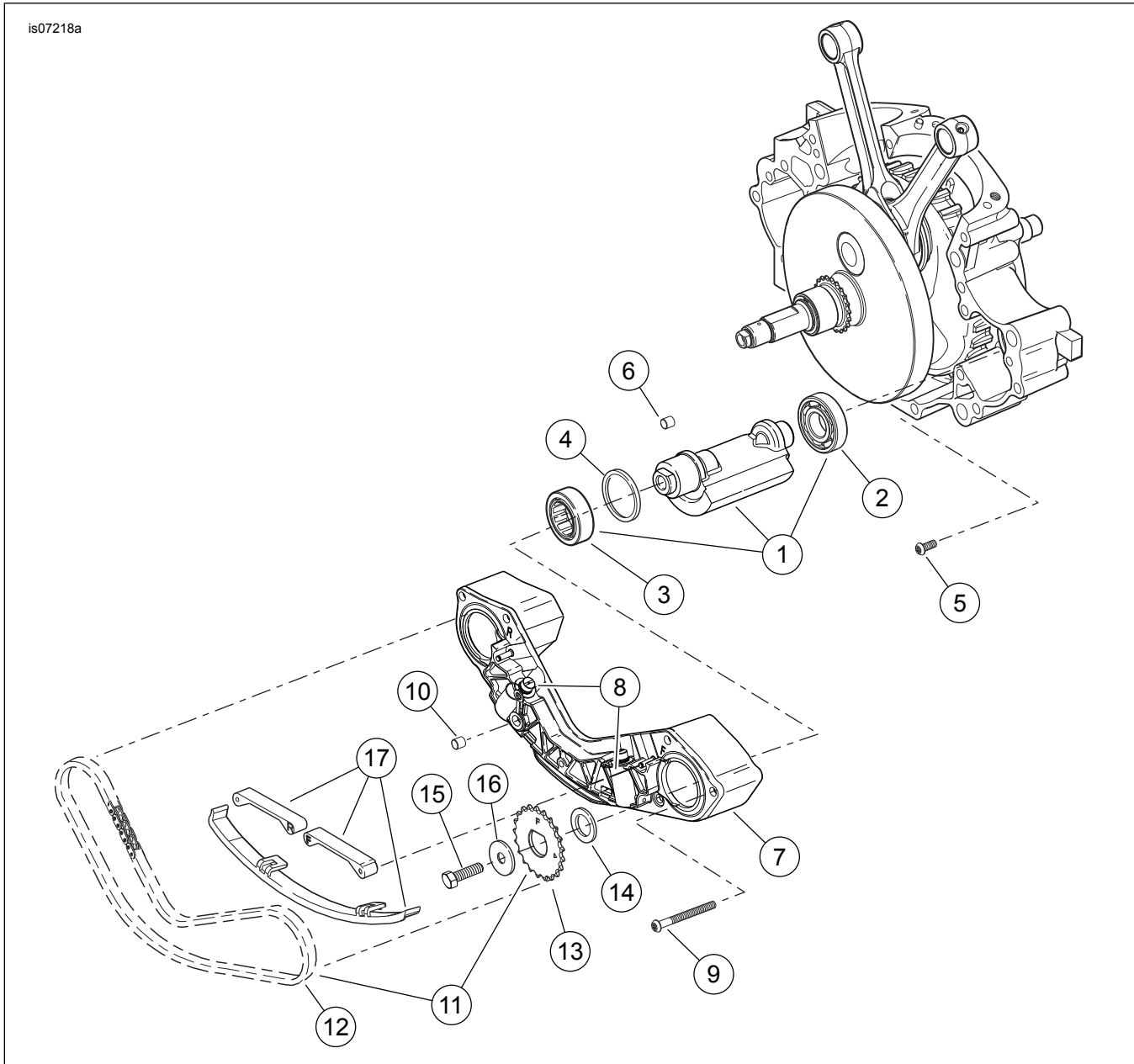


Figura 13. Peças de reposição: Sistema de Balanceiro do Motor SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Tabela 20. Peças de Serviço de Oficina, Balanceiro do Motor SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|--|-----------|
| 1 | Kit de eixo de balanceiro (2). Inclui os itens 2 a 3 | 14789-07 |
| 2 | • Rolamento | 8992A |
| 3 | • Rolamento, revestimento exterior | 8959 |
| 4 | Anel de retenção, rolamento do eixo de balanceiro (2) | 35240-07 |
| 5 | Parafuso (2) | 703B |
| 6 | Buchas, cavilhas (2) | 16583-00A |
| 7 | Unidade de suporte, guia de corrente. Inclui o item 8 | 14728-07 |
| 8 | • Kit de montagem de pistão, tensor da corrente (2) | 14764-00 |
| 9 | Parafuso (6) | 956 |
| 10 | Vedação, interligação do circuito de lubrificação | 45359-00 |
| 11 | Kit de corrente de acionamento. Inclui os itens 12 a 13. | 14762-00 |

Tabela 20. Peças de Serviço de Oficina, Balanceiro do Motor SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|-------------|---|--|
| 12 | • Corrente, acionamento do balanceiro (unidade de cadeia de temporização) | 14769-00 |
| 13 | • Engrenagem, eixo do balanceiro, parte dianteira (mostrada, marcado com "F") • Engrenagem, eixo do balanceiro, parte traseira (não mostrada, marcada com "R") | Não é vendido separadamente Não é vendido separadamente |
| 14 | Espaçador, 0,99 mm (0 in) de largura. Atrás da engrenagem dianteira . | 14784-07 |
| 15 | Parafuso, eixo do balanceiro (2) | 3110 |
| 16 | Anilha, parafuso do eixo do balanceiro (2) | 6456 |
| 17 | Kit de guia, tensor de corrente, inclui as guias dianteiras, traseiras e inferiores | 14762-00 |

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

1961924

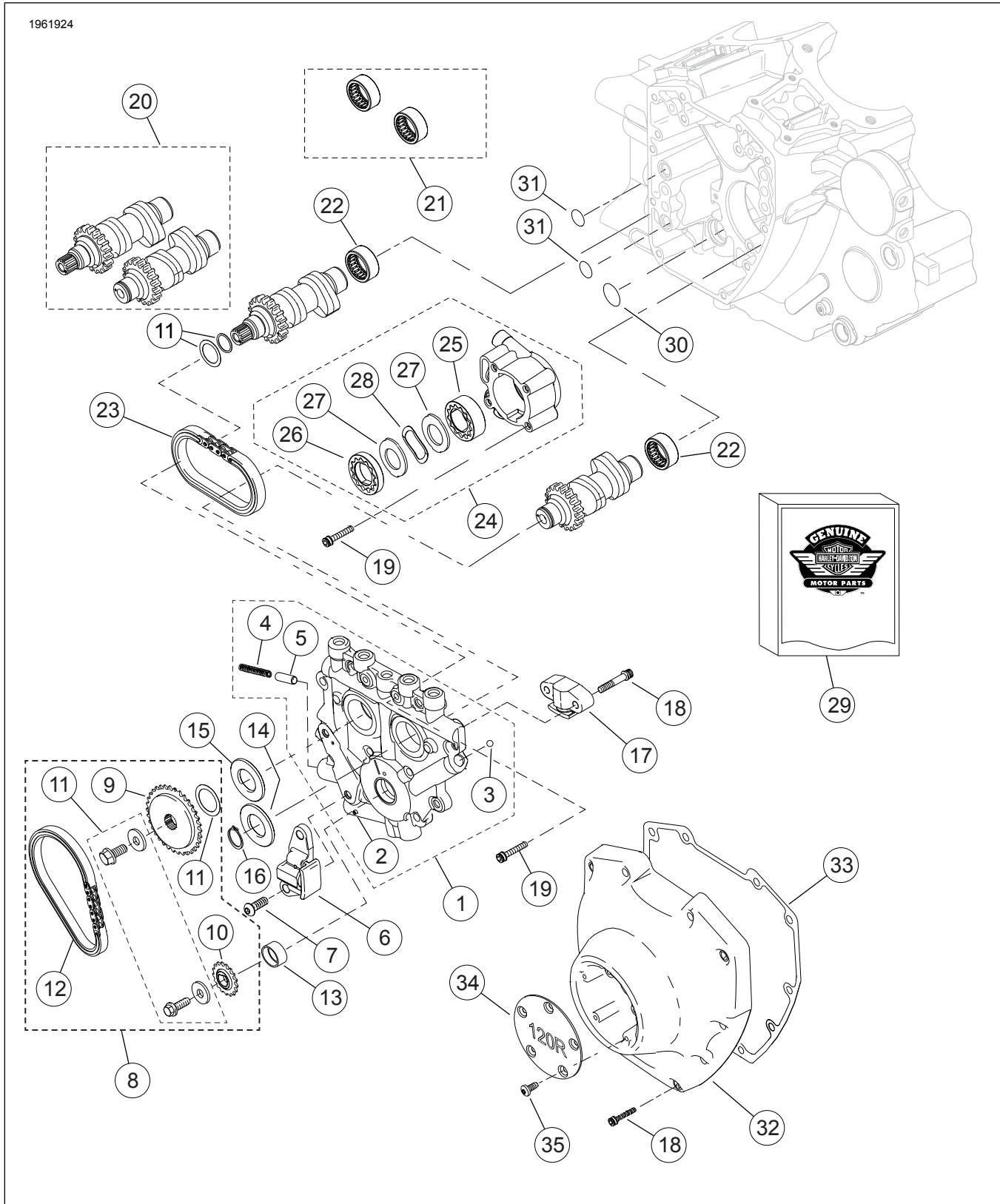


Figura 14. Árvores de Cames e Cobertura de Árvore de Cames SE120R Screamin' Eagle Pro Crate Engine (Beta)

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Tabela 21. Peças de Serviço de Oficina, Árvores de Cames e Cobertura de Árvore de Cames SE120R Screamin' Eagle Pro (Beta)

| Item | Descrição (quantidade) | Núm. ref. |
|------|---|--|
| 1 | Conjunto de placa de suporte do came (inclui itens 2-5) | 25400019 |
| 2 | • Pino-guia | 601 |
| 3 | • Esfera (12) (apenas 1 utilizável) | 8873 |
| 4 | • Mola, válvula de descarga | 26210-99 |
| 5 | • Válvula de descarga, bomba de óleo | 26400-82B |
| 6 | Tensor de corrente, corrente de acionamento do came principal | 39968-06 |
| 7 | Parafuso, tensor de corrente do came principal (2) | 942 |
| 8 | Kit de corrente de árvore de cames e elemento de fixação (inclui os itens 9 a 12) | 25585-06 |
| 9 | • Engrenagem, cambota, 34 T | 25728-06 |
| 10 | • Engrenagem, acionamento do came (no eixo da cambota), 17 T | 25673-06 |
| 11 | • Kit de retenção da roda dentada de comando do excêntrico | 91800088 |
| 12 | • Corrente, acionamento do came principal | 25675-06 |
| 13 | Bucha, cambota | Não é vendido separadamente |
| 14 | Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 2,54 pol. (0.100 pol.) de espessura | 25729-06 |
| 15 | Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 2,54 pol. (0.100 pol.) de espessura (utilização conforme necessária) Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 2,79 pol. (0.110 pol.) de espessura (utilização conforme necessária) Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 3,05 pol. (0.120 pol.) de espessura (utilização conforme necessária) Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 3,3 pol. (0.130 pol.) de espessura (utilização conforme necessária) Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 3,56 pol. (0.140 pol.) de espessura (utilização conforme necessária) Espaçador, alinhamento da engrenagem de acionamento do came, 3,81 pol. (0.150 pol.) de espessura (utilização conforme necessária) | 25729-06 25731-06 25734-06 25736-06 25737-06 25738-06 |
| 16 | Anel de retenção | 11461 |
| 17 | Tensor de corrente, corrente de acionamento do came secundário | 39969-06 |
| 18 | Parafuso, tensor da corrente do came secundário (2) Parafuso, tampa do came (10) 1/4-20 x 31.8 mm (1.25 pol.) de comprimento, grau 8, serrilhado, com sistema de bloqueio | 4740A 4740A |
| 19 | Parafuso, Allen, 1/4-20 x 25.4 mm (1.0 pol.) de comprimento, com sistema de bloqueio (10) | 4741A |
| 20 | Kit da cambota, dianteiro e traseiro, SE266E | 25494-10 |
| 21 | Kit de rolamento de agulha, árvore de cames (inclui duas unidades do item 22) | 24018-10 |
| 22 | • Rolamento, agulha, complemento completo (2) | Não é vendido separadamente |
| 23 | Corrente, acionamento do came secundário | 25683-06 |
| 24 | Unidade de bomba de óleo (inclui os itens 25 a 28) | 26037-06 |
| 25 | • Conjunto de limpeza do gerotor | 26278-06 |
| 26 | • Conjunto de pressão do gerotor | 26281-06 |
| 27 | • Placa de separação, gerotor (2) | 26282-06 |
| 28 | • Mola, separador | 40323-00 |
| 29 | Kit da junta, serviço de oficina da cambota (contém o item 31 e os itens marcados com "" na tabela 16) | 17045-99D |
| 30 | • Junta tórica, ID 17 mm (0.671), amarela | 11293 |
| 31 | Junta tórica, ID 9,2 mm (0.362 pol.), castanha (2) | 11301 |
| 32 | Cobertura do came, (cromada) | 25369-01B |
| 33 | Gaxeta, tampa do excêntrico | 25244-99A |
| 34 | Tampa, temporizador, "120R" | 25495-10 |
| 35 | Parafuso, cabeça TORX, 8-32 x 0.375 pol. de comprimento (5) | 68042-99 |